

教會簡史

印尼蘇南巨港基督教衛理公會伯利恒堂
一九四〇年至二〇〇五年

Jl. Kolonel Atmo No.15

elp.: (0711) 355039 Fax : (0711) 370027

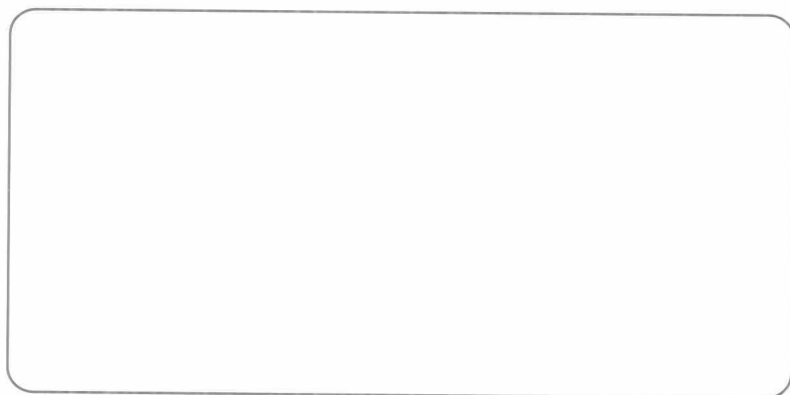
PALEMBANG - INDONESIA

敬呈

中國廣州暨南大學圖書館

惠存

Kepada Yang Terhormat :



巨港基督教衛理公會伯利恆堂教會簡史

Sejarah Gereja

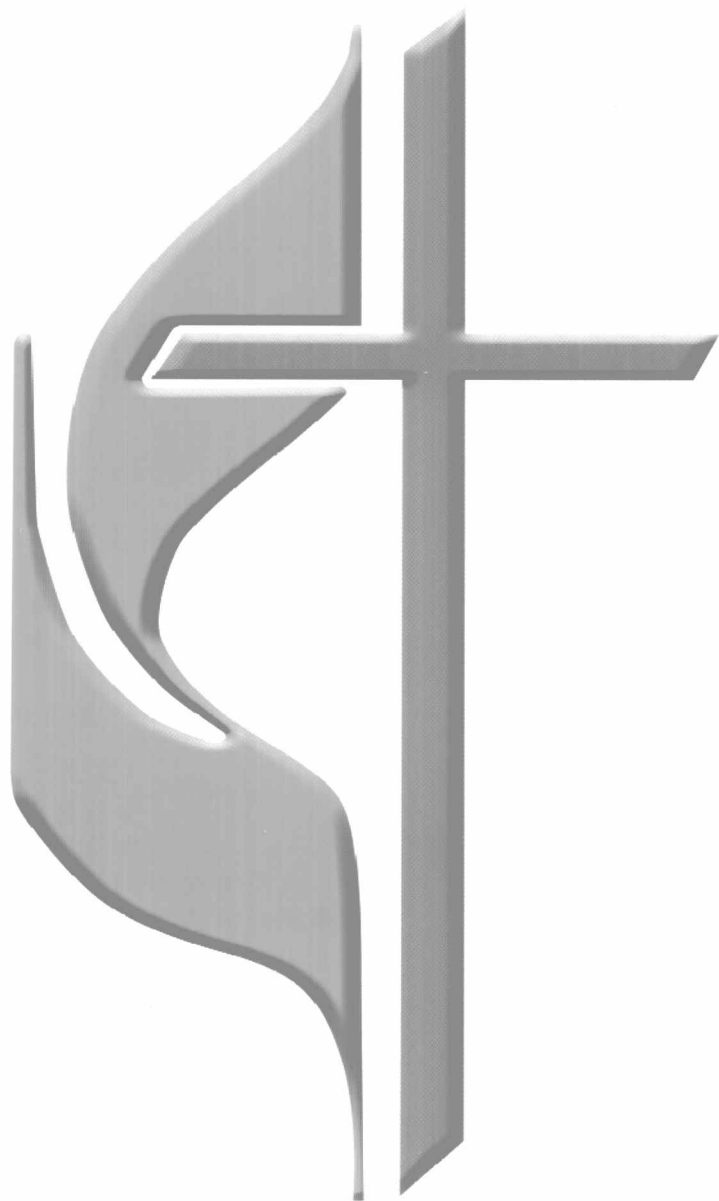
Gereja Methodist Indonesia Jemaat Bethlehem

Palembang Sumsel Indonesia

(Tahun 1940 - 2005)

Jalan Kol. Atmo No. 15 Palembang

Telpon (0711) 355039 Fax. (0711) 370027



印尼蘇南巨港基督教衛理公會伯利恆堂

舊名：1940 - 1965 巨港中華基督教衛理公會

Gereja Methodist Indonesia Jemaat Bethlehem
Jalan Kol. Atmo No. 15
Palembang

BESARLAH ALLAHKU

榮耀權能

祢真偉大

How Great Thou Art

Carl Boberg
Swedish Folk

C - 4/4

5 5 5 | 3 . 5 5 5 6 6 | 4 6 . 6 6 6 | 5 . 3 5 5 4 4 | 3 - 3

1. Bi-la ku lihat bintang gemer-la-pan, dan bunyi gu-ruh riuh ku de-ngar,
2. Ya Tuhan- ku'pa-bi-la ku renungkan, pem-be-ri-an- Mu dalam pe-ne-bus,
3. Pa-bi-la nanti Kristus memanggilku, su-ka-ci-ta- ku amat-lah be-sar,

- 一、哦我主 啊，我每逢 舉目 觀看 祢手所 造，一切奇 妙大 工，
- 二、當我想 到，上主願 差祂 兒子 降世捨 命，我幾乎 不領 會，
- 三、當主再 來，歡呼聲 響徹 天空 何等喜 樂，主接我 回天 家，



5 5 5 | 3 . 5 5 5 6 6 | 4 6 . 6 6 6 | 5 . 3 5 5 4 4 | 3 - 3

- ya Tuhan- ku tak putus a-ku he-ran, me-lihat cip-ta-an-Mu yg be-sar.
ku terte-gun ba-gi-ku dicu-rah-kan, o-leh Pu-tra-Mu darahNya ku-dus.
karna ter-ka-bul-lah yg kurin-du-kan, me-lihat Di-kau Tuhan-ku ak-bar.

- 一、看見 星宿，又聽 到隆隆 雷聲，祢的大 工，遍滿了 宇宙 中，
- 二、主在 十架，甘願 背我的 重擔，流血捨 身，為要救 免我 罪，
- 三、我要 跪下，謙恭 的崇拜 敬奉，並要頌 揚 主啊祢 真偉 大！



Koor:

5 5 1 | 3 . 2 1 7 1 6 | 5 - 2 1 1 7 | 2 - 2 4 6 5 | 3 - 3

- (副歌) Ma-ka ji-wa-ku pun me-mu-ji-Mu, sungguh be-sar Kau Allah-ku,
我靈歌 唱，讚美我 救贖 主， 祢真偉 大！ 何等 偉大！



5 5 1 | 3 . 2 1 7 1 6 | 5 - 2 1 7 1 | 2 - 2 3 4 7 | 1 - 1

ma-ka ji-wa-ku pun me-mu-ji-Mu, sungguh be-sar Kau Allah-ku.

我靈歌 唱，讚美 我救贖 主， 祢真偉 大！ 何等 偉大。



TERPUJILAH NAMA MU

尊頌讚揚

榮耀是主聖名

F - 4/4

Glorious Is Thy Name

B.B. McKINNEY.

5 5 5 3 | 6 6 5 3 | 1 2 3 5 4 | 3 2 3 -
 1. Ya Pe-ne-bus ka-mi me-mu-ji ka-sih dan rah-mat-Mu,
 2. Pe-ne-bus yg besar Tu-han sum-ber te-rang yg ke-kal,
 3. Da-ri sur-ga yg mu-li-a, tu-run dar-di sa-lib-kan,

一、親愛救主，我敬拜祢，傳揚祢慈愛恩情；
 二、偉大救主，我主我神，永遠至永遠之光；
 三、祢從天上，榮耀寶座，到罪惡羞辱十字架；

5 5 5 3 | 6 6 5 3 | 1 2 3 5 4 | 3 2 1 -
 Sungguh be-sar, ku-dus dan mu-li-a Na-ma - Mu Tu-han.
 Se-ga-la bang-sa me-mu-ji - Mu de-ngan tia - da hen-ti.
 Kau ma-ti men-ja-di te-bu-san ba-gi yg ber-do-sa.

祢有大能 祢是聖潔，榮耀是祢無比名。
 讓普天下萬眾聖徒，頌讚公義永生王。
 為要救贖世人靈魂，甘願死在各各他。

Kdor: 5. 4 3 4 5 6 | 5. 4 3 0 | 4. 3 2 3 4 5 | 4. 3 2 0 | 1 2 3 4 | 3-2- | 3--0 |

(副歌) Glo ria, Glo ria, masyhurlah Nama Tu-han.
 榮 耀，榮 耀，榮 耀是救主聖名！

5. 4 3 4 5 6 | 5. 4 3 0 | 4. 3 2 3 4 5 | 4. 3 2 0 | 1 2 3 4 | 3-2- | 1--0 ||

Glo ria, Glo ria masyhurlah Nama Tu-han
 榮 耀，榮 耀，榮 耀是救主聖名！

DIATAS SATU ALAS

唯一根基

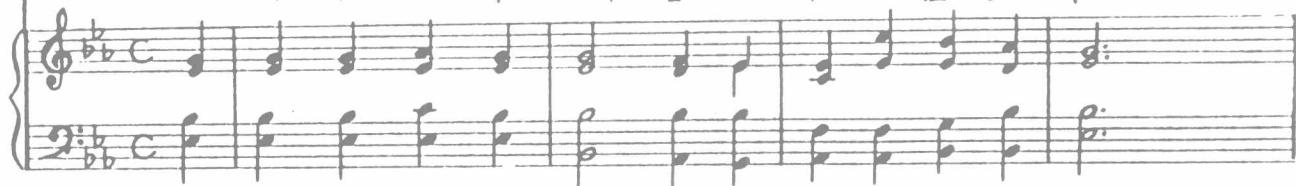
根基復興

Es - 4/4

The Church's One foundation

Samuel J. Stone
Samuel S. Wesley

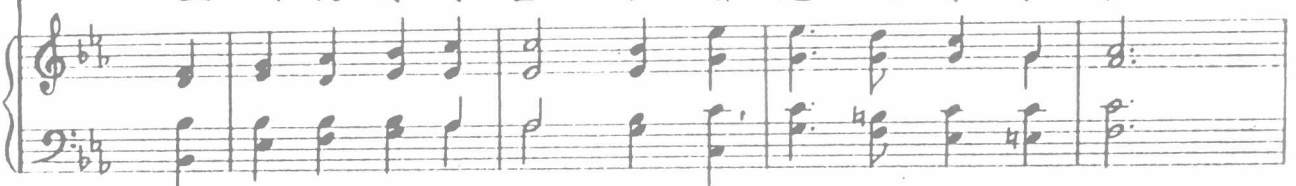
3 | 3 3 4 3 | 3 - 2 | 1 6 5 4 | 3 - - |
1. Di - a - tas sa - tu a - las, yg ku - at dan ba - ka,
2. Ter - pi - lih da - ri bang - sa, se - lu - ruh du - ni - a,
3. Ge - re - ja yg ber - do - a, di - da - lam du - ni - a,
一、教 會 唯 一 的 根 基，乃 主 耶 穌 基 督，
二、雖 從 萬 邦 選 出 來，信 徒 都 成 一 體，
三、她 雖 在 地 却 聯 合，三 位 一 體 上 帝，



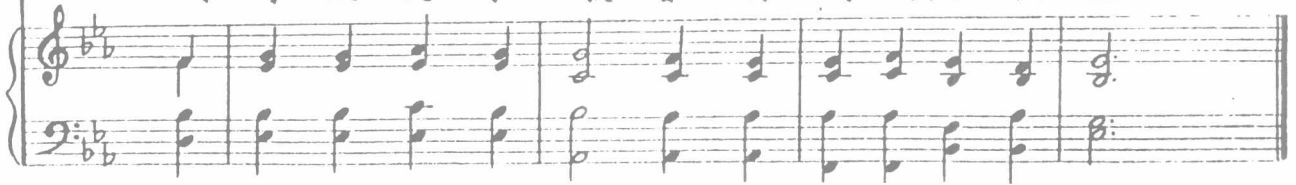
4 | 5 1 1 7 | 7 - 6 5 | 4 5 3 1 | 2 - - |
Ber - di - ri - lah Ge - re - ja di - te ngah du - ni - a,
Ge - re - ja ja - di sa - tu di - da - lam Tu - han - nya,
Se - ku - tu de - ngan Tu - han, Ke - ti - ga yg E - sa,
蒙 主 創 造 恩 新 奇，栽 培，澆 灌，祝 福，
教 會 合 一 的 根 據，一 主，一 信，一 洗，
已 享 安 息 的 衆 聖，奧 秘 永 恆 團 契，



2 | 3 4 5 6 | 6 - 5 1 | 1 . 2 6 3 | 4 - - |
Ya - i - tu Ye - sus Kris - tus, yg tlah men - ja - di - kan,
I - man dan ha - rap sa - tu dan (sa - tu ma - kan - an,
Dan de - ngan o - rang su - ci, je - maat yg tlah me - nang,
主 從 天 上 來 尋 她，爲 主 聖 潔 新 婦，
同 尊 唯 一 的 聖 名，同 享 唯 一 天 糧，
直 到 欲 穿 的 望 眼，看 見 光 榮 家 鄉，



2 | 3 3 4 3 | 3 - 2 1 | 1 2 1 7 | 1 - - ||
Je - ma - at de - ngan sab - da dan a - ir bap - tis - an.
Ya - i - tu ro - ti su - ci dan ca - wan mi - num - an.
Bri ka - mi bang - kit ju - ga, ya, Tu - han da - lam trang.
捨 身 流 血 的 代 價，堅 定 永 遠 基 礎。
同 懷 唯 一 的 希 望，同 蒙 恩 愛 久 長。
到 時 凱 旋 的 教 會，得 享 安 樂 無 疆。



TUHAN PUSAKA KU

靈交團契

親近主

G - 3/4

Thou, My Everlasting portion

Fanny J. Crosby
Silas J. Vall

- 5 . 1 | 3 . 1 7 . 2 | 1 5 1 . 3 | 5 . 3 1 . 3 | 2 - |
1. Tu-han Eng-kau pu-sa - ka - ku, yg ber-har - ga ba-gi - ku;
 2. Ku tak min-ta har-ta du-nia, ba-rang yg. nan - ti mus - nah;
 3. Tu-han pim-pin hi-dup ham - ba, da-lam su - sah dan se-nang;

一、救主是我永遠福分，比生命朋友寶貴，
二、我願丟棄世間宴樂，不求功名與富貴，
三、求主領我走完此世，因我不知如何行，



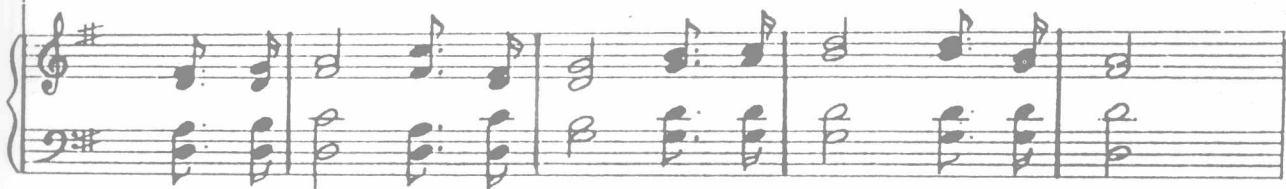
- 5 . 1 | 3 . 3 3 . 5 | 5 4 3 . 2 | 1 . 3 3 . 2 | 1 - |
- Ku - at - kan ham - ba se - la - lu, ber - ja - lan di - si - si - Mu !
Tu - han ha - nya a - nu - g'rah - Mu, i - tu cu - kup ba - gi - ku !
Hingga ma - suk pin - tu sur - ga, dan ke - kal ser - ta Tu - han !

我今在此荒野路程，甚願一路親近主。
情願為主勞碌辛苦，只求能夠親近主。
一直領我走回天家，更與我主倍親近。



Koor : 7 . 1 | 2 - 4 . 7 | 1 - 3 . 4 | 5 - 5 . 3 | 2 - |

(副歌) Ber - de - kat pa - da - Mu, ber - de - kat pa - da - Mu;
親近主，親近主，親近主，親近主，



5 . 1 | 3 . 3 3 . 5 | 5 4 3 . 2 | 1 . 3 3 . 2 | 1 - ||

Ku - at - kan ham - ba se - la - lu, ber - ja - lan di - si - si - Mu.
我今在此荒野路程，甚願一路親近主。



PUJI HU

感謝主

感謝神

B^b - 3/4

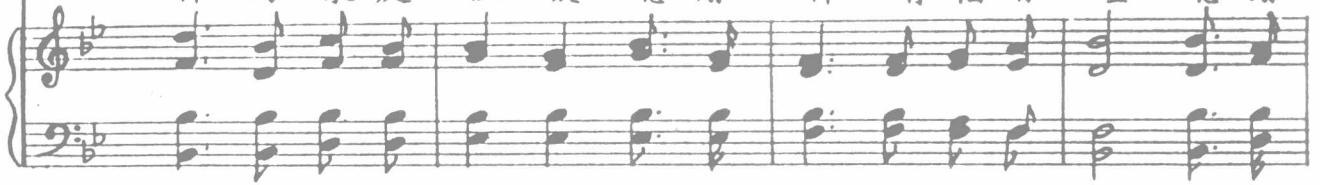
Thanks to God

C.E. Backstrom
J.A. Hultman

2. 3 | 1. 2 5 6 | 5 4 4. 2 | 7. 6 5 2 | 3 - 5. 3 |
1. Pu - ji - Hu me - ny'lamat - kan - ku, pu - ji - Hu ber - kat - i - ku, pu - ji -
2. Pu - ji - Hu de - ngar do - a - ku, pu - ji - Hu se - tiap wak - tu, pu - ji -
3. Pu - ji - Hu bri bu - nga ma - war, meski mawar ber - du - ri, pu - ji -
一、感謝神 賜我救贖主，感謝神 豐富預備，感謝
二、感謝神 禱告蒙應允，感謝神 未蒙垂聽，感謝
三、感謝神 賜路旁玫瑰，感謝神 玫瑰有刺，感謝



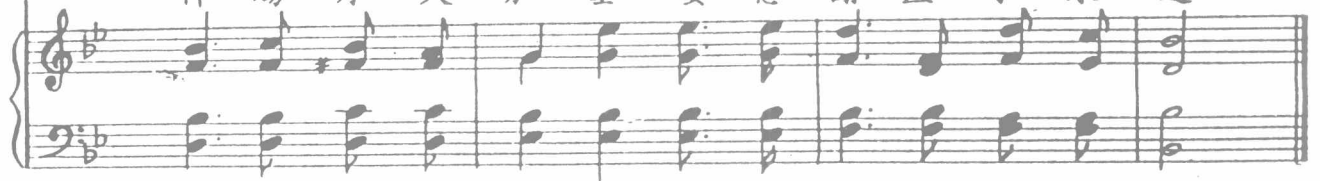
3. 1 2 1 | 1 6 1. 6 | 5. 5 6 2 | 1 - 1. 2 |
Hu me - nyer - ta - i ku, pu - ji - Hu menguatkan - ku, pu - ji -
Hu la - lu - i u - jian, pu - ji - Hu yg se - ti - a, pu - ji -
Hu 'tuk s'ga la ber - kat, pu - ji - Hu se - nan - tia - sa, pu - ji -
神過去的 同在，感謝神 主在我旁，感謝
神我曾經 風暴，感謝神 豐富供應，感謝
神賜家庭 溫暖，感謝神 有福盼望，感謝



6. 6 1 6 | 6 5 5. 1 | 3. 2 1 2 | 2 - 2. 2 |
Hu sa - at yang in - dah, pu - ji - Hu sa - at su - sah, pu - ji -
Hu su - sah dan se - nang, pu - ji - Hu bri hi - bur - an, pu - ji -
Hu se - nang dan su - sah, pu - ji - Hu bri sen - to - sa, pu - ji -
神賜溫暖 春天，感謝神 淒涼秋景，感謝
神賜我苦 與樂，在絕望裏得安慰，感謝
神賜喜樂 憂愁，感謝神 屬天平安，感謝



1. 2 1 2 | 6 4 4. 4 | 3. 5 2 2 | 1 -
Hu ha - pus air ma - ta, pu - ji - Hu yg b'ri me - nang.
Hu 'kan a - nu - g'rah - Mu, pu - ji - Hu 'kan ka - sih - Mu.
Hu bri - peng - ha - rap - an, pu - ji - Hu se - la - ma - nya.
神抹乾我眼淚，感謝神 賜我安寧。
神賜無限恩典，感謝神 無比慈愛。
神賜明天盼望，要感謝神 直到永遠。



Beri Terbaikmu

奉獻上好

S. C. Kirk

Grant C. Tullar

	5	—	#4	#4		3	5	1	—		1	—	7	6		5	—	—	—	
1	De	—	ngar	se -		ru	—	an	-Nya		"Bri	—	ter	baik		mu"				
2	Tak		i- ngin			di	—	pu	-ji		tak		ter	go		yah				
3	Ha	—	ri ' kan			ber		la	lu		de	—	ngan	pe -		sat				

1	请		听	救		主		呼	召	、	"奉		献	上		好"	、			
2	不		要	等		人		称	讚	、	心		被	动		摇	、			
3	黑		夜	迅		速		过	去	、	时		日	似		箭	、			

	5	—	7	6		6	5	1	—		7	—	1	6		2	—	—	—	
1	ren	—	dah	a -		tau		ting	gi		Dia		me-	li-		hat				
2	mem	—	per-	ke-		nan-		kan-	Nya		Dia		se-	nang-		lah				
3	be	—	ker-	ja-		lah		ce-	pat		Dia		' kan	u -		ji				

1	处		卑	微		或		升	高	、	主		必	察		考	、			
2	但		求	父		神		喜	悦	、	使		神	欢		笑	、			
3	今		日	所		作		之	工	、	主		要	考		验	、			

	5	—	#4	#4		3	5	1	—		3	—	2	1		6	—	—	—	
1	ker	—	ja	se-		mam-		pu-	mu		tak		me-	nun-		tut				
2	ker	—	ja	de-		ngan-		sung-	guh		tak		me-	nge-		luh				
3	tat	—	ka-	la		Ia		da-	tang		da-		mai	se-		nang				

1	尽		你	才		力		所	能	、	不		求	酬		报	、			
2	凡		事	求		善		求	真	、	不		作	竞		争	、			
3	盼		望	主		再		来	时	、	永		享	安		宁	、			

	1	—	7	6		5	#4	5	1		1	—	2	—		1	—	—	—	
1	ker	—	ja	se-		mam-		pu-	mu		tak		me-	nun-		tut				
2	ker	—	ja	de-		ngan-		sung-	guh		tak		me-	nge-		luh				
3	tat	—	ka-	la		Ia		da-	tang		da-		mai	se-		nang				

1	不		须	求		人		称	讚	、	因		主	知		道	。			
2	不		论	行		走		思	想	、	当		尽	所		能	。			
3	主		曾	应		许		赐	福	、	尽		忠	仆		人	。			

	2	—	#1	—		3	2	7	5		1	—	6	—		5	—	—	—	
	se	—	mua			ker-		ja	di-	ber-	kat-		i	—		Nya				
	凡		为			耶		稣	所	作	都		蒙			福				

	2	—	#1	—		3	2	7	5		1	—	2	—		3	—	—	—	
	Dia		mau			ki-		ta	ber-	ha-	ti		sung			guh				
	恩		主			要		人	人	全	力		以			赴				

	5	—	#4	#4		3	5	1	—		3	—	2	1		6	—	—	—	
	Mes	—	ki	yang		kau		mam-	pu		tak		ber	ar-		ti				
	我		才	力		虽		微	小	、	不		足	称		道				

	1	—	7	6		5	#4	5	1		1	—	2	—		1	—	—	—	
	me	—	la-	yan-		i -		lah	Dia	se-	ku		at			mu				
	只		求	尽		心		尽	意	尽	力		爱			主				

當用詩章，頌詞，靈歌，

彼此對說，

口唱心和的贊美主。

凡事要奉我們主耶穌基督的名，

常常感謝父上帝，

又當存敬畏基督的心，

彼此順服。

(弗：第五章19—21節)

*Dan berkata-katalah seorang kepada yang lain dalam mazmur,
kidung puji-pujian dan nyanyian rohani.*

Bernyanyi dan bersoraklah bagi Tuhan dengan segenap hati.

*Ucaplah syukur senantiasa atas segala sesuatu
dalam nama Tuhan kita Yesus Kristus kepada Allah dan Bapa kita,
dan rendahkanlah dirimu seorang kepada yang lain
di dalam takut akan Kristus.*

(Efesus 5 : 19-21)



主 禱 告 文

我們在天上的父，愿人都尊祢的名為圣，愿祢的國降臨。愿祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們，免我們的債，如同我們免了人的債，不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度，權柄，榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們。

DOA "BAPA KAMI"

Bapa kami yang di sorga, dikuduskanlah namaMu, datanglah KerajaanMu, Jadilah kehendakMu di bumi seperti di sorga. Berikanlah kami pada hari ini makanan kami yang secukupnya dan ampunilah kami akan kesalahan kami, seperti kami juga mengampuni orang yang bersalah kepada kami; dan janganlah membawa kami ke dalam pencobaan, tetapi lepaskanlah kami dari pada yang jahat. Karena Engkaulah yang empunya Kerajaan dan kuasa dan kemuliaan sampai selama-lamanya. Amin.

十條誠命

- 一. 除了我以外，你不可有別的神。
- 二. 不可為自己雕刻偶像，也不可作什麼形象，彷彿上天，下地，和地底下，水中的百物，不可跪拜那些像，也不可事奉他。
- 三. 不可妄稱耶和華上帝的名，因為妄稱耶和華名的，耶和華必不以他為無罪。
- 四. 當紀念安息日，守為聖日。
- 五. 當孝敬父母。使你的日子在耶和華你上帝所賜你的地上，得以長久。
- 六. 不可殺人。
- 七. 不可奸淫。
- 八. 不可偷盜。
- 九. 不可作假見證陷害人。
- 十. 不可貪戀人的房屋，妻子，仆婢，牛驢，并他一切所有的。

SEPULUH HUKUM

1. Jangan ada padamu allah lain dihadapan-Ku.
2. Jangan membuat bagimu patung yang menyerupai apa pun yang ada di langit di atas, atau yang ada di bumi di bawah, atau yang ada di dalam air di bawah bumi. Jangan sujud menyembah kepadanya atau beribadah kepadanya.
3. Jangan menyebut nama Tuhan, Allahmu, dengan sembarangan, sebab Tuhan akan memandang bersalah orang yang menyebut nama-Nya dengan sembarangan.
4. Ingat dan kuduskanlah hari Sabat.
5. Hormatilah ayahmu dan ibumu, supaya lanjut umurmu di tanah yang diberikan Tuhan, Allahmu, kepadamu.
6. Jangan membunuh.
7. Jangan berzinah.
8. Jangan mencuri.
9. Jangan mengucapkan saksi dusta tentang sesamamu.
10. Jangan mengingini rumah sesamamu; jangan mengingini istrinya, atau hambanya laki-laki, atau hambanya perempuan, atau lembunya atau keledainya, atau apa pun yang dipunyai sesamamu.



主啊！教我如何禱告；認罪，贊美

- (一) 我要一生向耶和華唱詩，我還活的時候，要向我上帝歌頌。
(詩104：33)
- (二) 求你照你的慈愛待仆人，將你的律例教訓我，我是你的仆人，求你賜我悟性，使我得知你的法度。
(詩119：124—125)
- (三) 我向你陳明我的罪，不隱瞞我的惡，我說，我要向耶和華承認我的過犯，你就赦免我的罪惡。
(詩32：5)
- (四) 耶和華阿，求你可憐我，因為我軟弱。耶和華阿，求你醫治我，因為我的骨頭髮戰。
(詩6：2)
- (五) 我年老的時候，求你不要丟棄我，我力氣衰弱的時候，求你不要離棄我。
(詩71：9)

Oh Tuhan ! Ajarkanlah Saya Bagaimana Berdoa ; Mengakuan dosa dan Memuji-Mu

- (1) Aku hendak menyanyi bagi Tuhan selama aku hidup, aku hendak bermazmur bagi Allahku selagi aku ada.
(Mazmur104 :33)
- (2) Perlakukanlah hamba-Mu sesuai dengan kasih setia-Mu. Dan ajarkanlah ketetapan-ketetapan-Mu kepadaku. Hamba-Mu aku ini, buatlah aku mengerti supaya aku tahu peringatan-peringatan-Mu.
(Mazmur 119 : 124-125)
- (3) Dosaku kuberitahukan kepada-Mu dan kesalahanku tidaklah kusembunyikan; aku berkata : "Aku akan mengaku kepada Tuhan pelanggaran-pelanggaranku, dan Engkau mengampuni kesalahan karena dosaku. S e l a
(Mazmur 32:5)
- (4) Ya Tuhan, janganlah menghukum aku dalam murka-Mu, Dan janganlah menghajar aku dalam kepanasan amarah-Mu.
(Mazmur 6 : 2)
- (5) Janganlah membuang aku pada masa tuaku, janganlah meninggalkan aku apabila kekuatanku habis.
(Mazmur 71:9)

目 錄

詩 歌 贊 美	
禱 告 文	
十 條 戒 命	
主啊！教我如何禱告；認罪，讚美	
弁 言	1
照 片	
1. 第八屆印尼第二區會督郭友福牧師肖像	2
2. 第九屆印尼第二區會督許瑞湖牧師肖像	3
致 詞	
1. 郭友福會督	4
2. 許瑞湖會督	5
3. Pdt.Dion Hutagalung 教區長	6
4. 林營德堂牧	7
5. 林永平弟兄 (執事主席)	8
6. 林恩海弟兄 (衛理二校董事長)	9
歷屆伯利恆堂駐堂牧師肖像 (照片).....	10
伯利恆堂歷史文作(八一老叟)	
第一章 印尼宣教簡史	13
第二章 蘇北宣教簡史	16
第三章 印尼基督教衛理公會簡史	19
第四章 歷屆伯利恆堂駐堂牧師及事奉	21
第五章 不動產登記	38
駐堂牧師回憶錄	
1. 張元黃牧師之長女——張德珍女士	39
2. 張元黃牧師之孫女——張靜芳女士	40
3. 陳秉均牧師之女兒——陳以斯帖傳道 - 劉輝榮牧師	41
4. 曾其良牧師	42
5. 陳壽棋師母——洪彩惠傳道	44
6. 許瑞湖牧師	45
7. 彭瑞成牧師，林美嬌傳道	46
8. 唐英華牧師	48
9. 陳雅憫牧師	49
10. 林營德牧師	51
見 證 欄	
1. 張路得姐妹 : 神的大能与痊愈	53
2. 林郭玉華傳道 : 我為何會搬來巨港伯利恆堂	55
3. 黃玲達傳道 : 感 恩	56
4. J Sitorus 牧師 : 我的見證 請看經文	57
5. 曾定祥先生 : 自 白	59
編 寫 委 員	62
編 后 感 言	63
資 料 提 供	64
鳴 謝	65
審 核 (經七人委員查核通過)	66

并言

追溯印尼基督教衛理公會起初的成立，根據衛理公會在棉蘭總部的記載，創建至今，到2005年，已有一百年的歷史，初期開荒的工作，是多元化的教會，以適應各民族，各種文化的方言傳福音，做禮拜，多向巴達族，加羅族，爪哇族，印度族，華族為對象。勸人歸主，設有英文班，印尼文班，華語班等的勤奮工作，經幾十年艱辛努力，慘淡經營，方有今日一些成就。

先輩們的披荊斬棘，開荒布道，不計成敗，只顧耕耘，他們的豐功偉績，永垂不朽，諺云：“觀今宜鑒古，無古不成今”一世紀的時光，非短暫的歲月，過去傳道人的受苦犧牲，不可遺忘，他們因基督的大愛，離鄉背井，忍饑挨餓，獻上他們的青春，為主擺上為欲拯救失喪的靈魂，執行耶穌基督的使命，他們滴滴的血淚和汗水，將被后人紀念，他們可歌可泣的事跡，令人欽敬。當會留名史冊，被人紀念，他們的忠心也必蒙主賜那生命的冠冕。啟示錄2：10

緬懷先輩，紀念前賢，應如何開始編作，頗感棘手，巨港衛理公會伯利恆堂歷年的堂牧，百年來交替換人，并無歷史記載。

經350年荷蘭殖民統治，迨至1941—1945年日軍南侵，倭寇蹂躪，為最黑暗時代，經過印尼革命，日軍投降，印尼在17—8—1945宣布獨立，因年湮代遠，教會過去歷史資料蕩然無存，日軍統治期間，人民在饑饉生活煎熬下，教會活動已成冬眠狀態，誠為可悲，兼之在1966—1998年32年，華校被禁錮，華人子弟僅能受印尼文教育，華人地位只能苟延殘喘，噤若寒蟬，寥寥信徒，祇能安分守己。舊日的華文書籍，聖經詩歌，文稿記錄，因不善保管，蟻蛀蟲蝕，早已損毀拋棄，想要從教會找尋教會歷史資料，可說難矣。

雖無史料可考，然而作者靠着信心，和多次跨越各島嶼，拜訪過去曾任伯利恆堂的牧師，傳道或已故神仆之后人尋根問底，東鱗西爪地收集寶貴資料，從他們口述或私人筆記，那無私的難能可貴之資料供應，總算還能追回當初一些史料佳美事跡。

此事行之不易，但作者表明心跡，吐露心聲，旨在紀念前輩創建的偉業，為本堂的見證人提供資料作為簡史，讓后輩認識我們衛理公會，以華語為本之教會根源，教會獲益，榮耀主名。

但愿 主恩常在 詩 34：8
主道長存 彼前 1：2

脫稿於公元2004年8月21日
主稿：曾定祥



郭友福會督

Bpk Bishop Pdt. Bacthiar Kwee
(2001 - 2005)



許瑞湖會督

Bpk Bishop Pdt. Petrus Kohar
(2005 - 2010)